

## Regulations and Other Acts

---

Gouvernement du Québec

### O.C. 910-97, 9 July 1997

An Act respecting income security  
(R.S.Q., c. S-3.1.1)

#### **Income security** — **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting Income Security

WHEREAS in accordance with section 91 of the Act respecting income security (R.S.Q., c. S-3.1.1), the Government, by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989, made the Regulation respecting Income Security;

WHEREAS it is expedient to further amend that Regulation;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published pursuant to section 8 of that Act, if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency owing to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force:

— the amendments provided for in the Regulation attached to this Order in Council must come into force as soon as possible, as they will allow beneficiaries of income security wishing to hold seasonal or temporary employment beginning during the summer to be paid the cost of any transportation or move required for such employment; these amendments must come into force before such employment begins, and the time period for

prior publication in the *Gazette officielle du Québec* and the coming into force would prevent the Regulation from coming into force on the date required;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Employment and Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting Income Security, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

### **Regulation to amend the Regulation respecting Income Security**

An Act respecting income security  
(R.S.Q., c. S-3.1.1, s. 33, 2<sup>nd</sup> par., and s. 91, 1<sup>st</sup> par., subpars. 5 and 21, and 2<sup>nd</sup> par.)

**1.** The Regulation respecting Income Security, made by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1917-89 dated 13 December 1989, 1051-90 dated 18 July 1990, 1733-90 and 1734-90 dated 12 December 1990, 1793-90 dated 19 December 1990, 567-91 dated 24 April 1991, 1721-91 dated 11 December 1991, 285-92 dated 26 February 1992, 379-92 and 380-92 dated 18 March 1992, 868-92 dated 10 June 1992, 1155-92 dated 5 August 1992, 1798-92 and 1799-92 dated 9 December 1992, 123-93 dated 3 February 1993, 825-93 dated 9 June 1993, 1287-93 dated 8 September 1993, 1780-93 dated 8 December 1993, 159-94 dated 19 January 1994, 249-94 dated 9 February 1994, 827-94 dated 8 June 1994, 1160-94 dated 20 July 1994, 260-95 dated 1 March 1995, 1354-95 dated 11 October 1995, 202-96 dated 14 February 1996, 266-96 dated 28 February 1996, 761-96 dated 19 June 1996, 926-96 dated 17 July 1996, 1290-96 dated 9 October 1996, 1480-96 dated 27 November 1996, 1566-96 dated 11 December 1996, 283-97 dated 5 March 1997, 538-97 dated 23 April 1997 and 587-97 dated 30 April 1997, is further amended by inserting the words “or 41.1” at the end of the second paragraph of section 25.

**2.** The following is inserted after section 41:

“**41.1** Special benefits shall be granted to pay the following expenses incurred by an adult:

(1) the cost of a single round trip necessary for holding seasonal or temporary employment; the least expensive means of transportation, considering all the circumstances, must be used;

(2) the cost of a move made necessary in order to hold employment.

Such special benefits shall be granted to cover the expenses of each member of the family who is obliged to move, up to an amount of \$250 per adult and per dependent child, but shall not exceed a total amount of \$1 000 per family for any 12-month period.

Those benefits shall be reduced by any amount paid by the employer. Furthermore, they shall be granted if the expected work income, less the exclusions and deductions allowed under this Regulation, exceeds the expenses allowable.”.

**3.** The following is inserted after section 83:

“**83.1** An adult who, in violation of the provisions of section 29 of the Act, abandons or loses an employment for which special benefits were granted to him under section 41.1, shall be required to reimburse the amount representing the difference between the amount of those benefits and the amount of the work income earned, less the exclusions and deductions allowed under this Regulation.”.

**4.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1606

Gouvernement du Québec

## O.C. 911-97, 9 July 1997

An Act respecting income security  
(R.S.Q., c. S-3.1.1)

### Income security — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting Income Security

WHEREAS in accordance with section 91 of the Act respecting income security (R.S.Q., c. S-3.1.1), the Government, by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989, made the Regulation respecting income security;

WHEREAS it is expedient to amend that Regulation further;

WHEREAS under section 72 of Chapter 57 of the Statutes of 1997 and section 174 of Chapter 58 of the Statutes of 1997, the first regulation made under section 91 of the Act respecting income security as a consequence of a provision of those acts is not subject to the publication requirements of section 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS the attached Regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein, notwithstanding section 17 of the Regulations Act, and may, if it so provides, apply from any date not before 1 August 1997;

WHEREAS it is expedient to make the attached Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Employment and Solidarity and Minister of Employment and Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting income security, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting Income Security

An Act respecting income security  
(R.S.Q., c. S-3.1.1, s. 91, 1<sup>st</sup> par., subpars. 4, 4.1, 6.1, 7.1, 30, 31, 31.1.1, 33.0.1., 33.1, 36, 37, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> pars.; 1955, c. 69, s. 20; 1996, c. 78, s. 6; 1997, c. 57, s. 58, 69 and 70; 1997, c. 58, s. 57)

**1.** The Regulation respecting income security made by Order in Council 922-89 dated 14 June 1989 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1917-89 dated 13 December 1989, 1051-90 dated 18 July 1990, 1733-90 and 1734-90 dated 12 December 1990, 1793-90 dated 19 December 1990, 567-91 dated 24 April 1991, 1721-91 dated 11 December 1991, 285-92 dated 26 February 1992, 379-92 and 380-92 dated 18 March 1992, 868-92 dated 10 June 1992, 1155-92 dated 5 August 1992, 1798-92 and 1799-92 dated 9 December 1992, 123-93 dated 3 February 1993, 825-93 dated 9 June 1993, 1287-93 dated 8 September 1993, 1780-93 dated 8 December 1993, 159-94 dated 19 January 1994, 249-94 dated 9 February 1994, 827-94 dated 8 June 1994, 1160-94 dated 20 July 1994, 260-95 dated 1 March 1995, 1354-95 dated 11 October 1995, 202-96 dated 14 February 1996, 266-96 dated 28 February 1996, 761-96 dated 19 June 1996, 926-96 dated 17 July 1996,